

Comunicato stampa

Data 6 ottobre 2011

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione in materia di locazione e affitto

Nel primo semestre 2011 le autorità paritetiche di conciliazione hanno avviato complessivamente 14'395 procedure di conciliazione; rispetto al secondo semestre 2010 si registrano 58 nuove richieste in più. 7'510 procedure promosse nel 2010 erano ancora in trattamento. 21'905 procedure in totale erano casi in trattamento. 13'746 casi sono stati sia secondo il nuovo diritto, sia secondo il vecchio diritto (secondo semestre 2010: 14'537 casi). Alla fine del primo semestre 2011 risultavano ancora pendenti 8'159 casi (alla fine del secondo semestre 2010: 7'955 casi).

Casi risolti

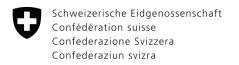
In 6'138 casi è stata raggiunta un'intesa tra le parti (confronto, acquiescenza o desistenza), il che corrisponde a una percentuale del 44,7 % delle procedure concluse.

In 2'078 casi, il fallimento di conciliazione è stato portato nel verbale di conciliazione, provocando la consegna dell'autorizzazioni ad agire (15,1 %).

Nel periodo di riferimento sono state accolte dalle parti 376 proposte di giudizio (2,7 % dei casi risolti). Sono state invece rifiutate 278 proposte di giudizio, il che ha anche portato al rilascio di proposte di giudizio (2,0 % dei casi risolti).

In 165 controversie patrimoniali fino a un valore litigioso di 2000 franchi (vale a dire nel 1,2 % dei casi) è stata emanata una decisione diretta.

4'711 casi sono stati risolti diversamente (ritiro, non entrata in materia, mancanza di oggetto o trasmissione a un tribunale arbitrale); essi rappresentano il 34,3 % dei casi risolti.



Mediazione

Nel periodo di riferimento 57 procedure di conciliazione sono state sostituite da una mediazione. In nessun caso è stata chiesta l'approvazione dell'accordo raggiunto in sede di mediazione o comunicato il fallimento della la mediazione.

Nuovo Codice di procedura civile in vigore

Il nuovo Codice di procedura civile (CPC) è entrato in vigore il 1º gennaio 2011, in rimpiazzo dei codici di procedura cantonali. Le procedure promosse dopo questa data sono rette dal nuovo diritto, esse promosse prima questa data sono rette dall'alto diritto cantonale.

Contatti/informazioni: Cipriano Alvarez, caposettore Diritto, tel. 079 286 05 29

Allegati: 2 tabelle

7 grafici

L'attività delle autorità di conciliazione

(Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)								
Periodo	СН	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti		
1° semestre 2011		7'510	14'395	21'905	13'746	8'159		

	Informazioni dettagliate sui disbrighi (B)									
			Modo del disbrigo (I)							
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	Totale		
	Pigione iniziale	216	79	21	24	3		343		
	Aumento della pigione	858	176	10	24	0		1'068		
sedura (II)	Riduzione della pigione	555	152	24	14	3		748		
cedu	Spese accessorie	501	140	7	10	1		659		
pro	Disdetta del contratto	1'089	165	138	82			1'474		
della	Disdetta straordinaria ⁷	359	135	33	24			551		
	Protrazione della locazione	516	36	53	39			644		
Soggetto	Domanda di pagamento ⁸	929	592	45	36	57		1'659		
	Difetti della cosa locata ⁹	514	103	45	25	101		788		
	Altri motivi ¹⁰	601	500					1'101		
							4'711	4'711		
Total	e disbrighi	6'138	2'078	376	278	165	4'711	13'746		
In %		44.7%	15.1%	2.7%	2.0%	1.2%	34.3%	100%		

		Mediazione (C)				
	Domanda d'approvazione dell'accordo ¹¹	Comunicazione del fallimento della mediazione ¹²	Altra modalità di disbrigo ¹³	57		
Totale mediazione	0	0	57			

^{1 - 13} Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

L'attività delle autorità di conciliazione in materia di locazione

Indicazioni perticolari dei casi sbrigati nel primo semestre 2011

Intesa (art. 208 CPC)	1° semestre 2011
Pigione iniziale	216
Aumento della pigione	858
Reduzione della pigione	555
Spese accessorie	501
Disdetta del contratto	1'089
Disdetta straordinaria	359
Protrazione della locazione	516
Domanda di pagamento	929
Difetti della cosa locata	514
Altri motivi	601
Totale intesa	6'138

Nessuna intesa (art. 209 CPC)	1° semestre 2011
Pigione iniziale	79
Aumento della pigione	176
Reduzione della pigione	152
Spese accessorie	140
Disdetta del contratto	165
Disdetta straordinaria	135
Protrazione della locazione	36
Domanda di pagamento	592
Difetti della cosa locata	103
Altri motivi	500
Totale nessuna intesa	2'078

Decisione (art. 212 CPC)	1° semestre 2011
Pigione iniziale	3
Aumento della pigione	0
Reduzione della pigione	3
Spese accessorie	1
Domanda di pagamento	57
Difetti della cosa locata	101
Totale decisione	165

1° semestre 2011

4'711

0

57

57

Altri

Totale altri

mediazione

Altra modalità di disbrigo

Totale mediazione

Proposta di giudizio accettata (art. 211 CPC)	1° semestre 2011
Pigione iniziale	21
Aumento della pigione	10
Reduzione della pigione	24
Spese accessorie	7
Disdetta del contratto	138
Disdetta straordinaria	33
Protrazione della locazione	53
Domanda di pagamento	45
Difetti della cosa locata	45
Totale proposta di giudizio accettata	376

Rifiuto della proposta di giudizio (art. 211 CPC)	1° semestre 2011
Pigione iniziale	24
Aumento della pigione	24
Reduzione della pigione	14
Spese accessorie	10
Disdetta del contratto	82
Disdetta straordinaria	24
Protrazione della locazione	39
Domanda di pagamento	36
Difetti della cosa locata	25
Totale rifiuto della proposta di giudizio	278

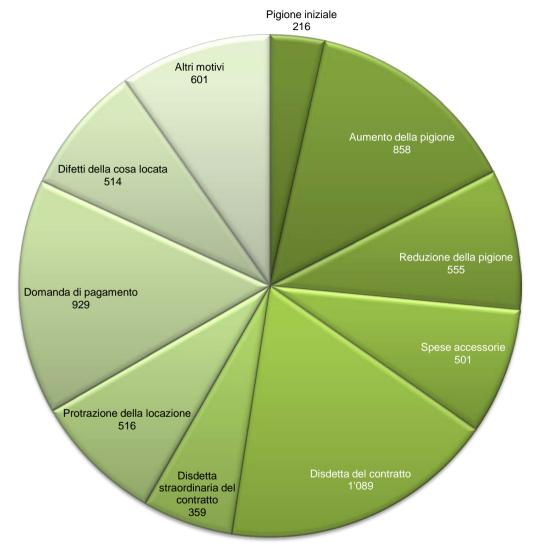
Mediazione (art. 213 f. CPC)	1° semestre 2011
Domanda d'approvazione dell'accordo	0
Comunicazione del fallimento della	0

Grenchen, 6 ottobre 2011

Ufficio federale delle abitazioni UFAB

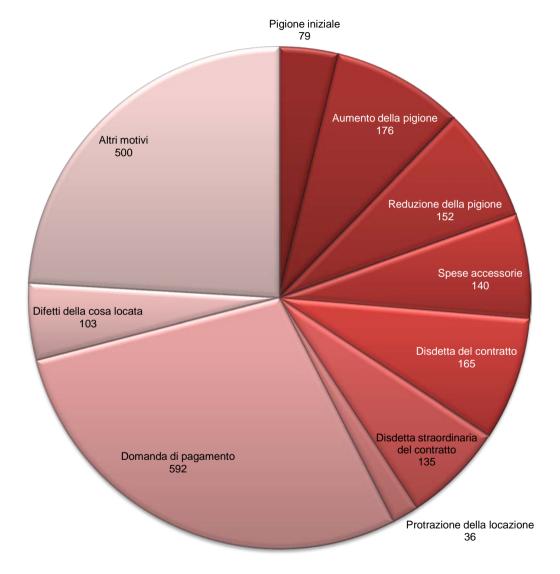
Ulteriori informazioni: Cipriano Alvarez, capo del settore diritto, te. 079 286 05 29

Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2011 Intesa

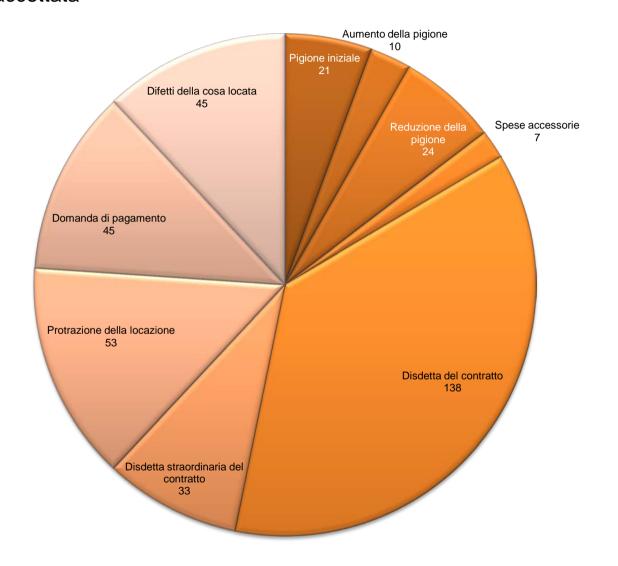


Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2011

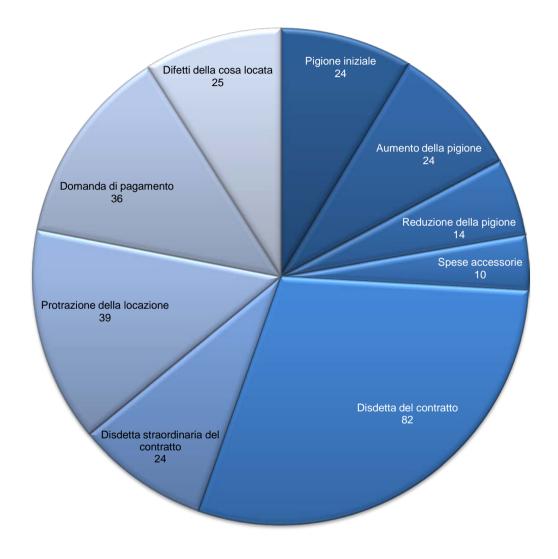
Nessuna intesa



Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2011 Proposta di giudizio accettata



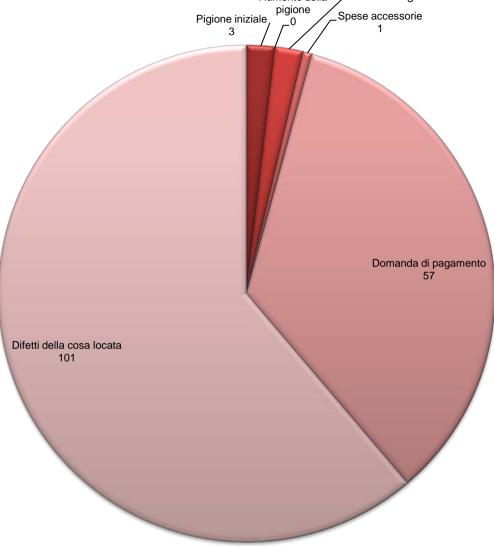
Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2011 Rifiuto della proposta di giudizio



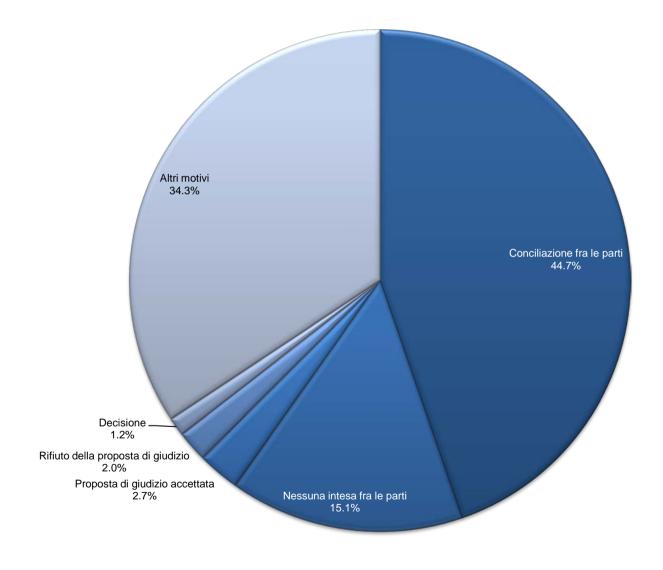
Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2011

Decisione Aumento della

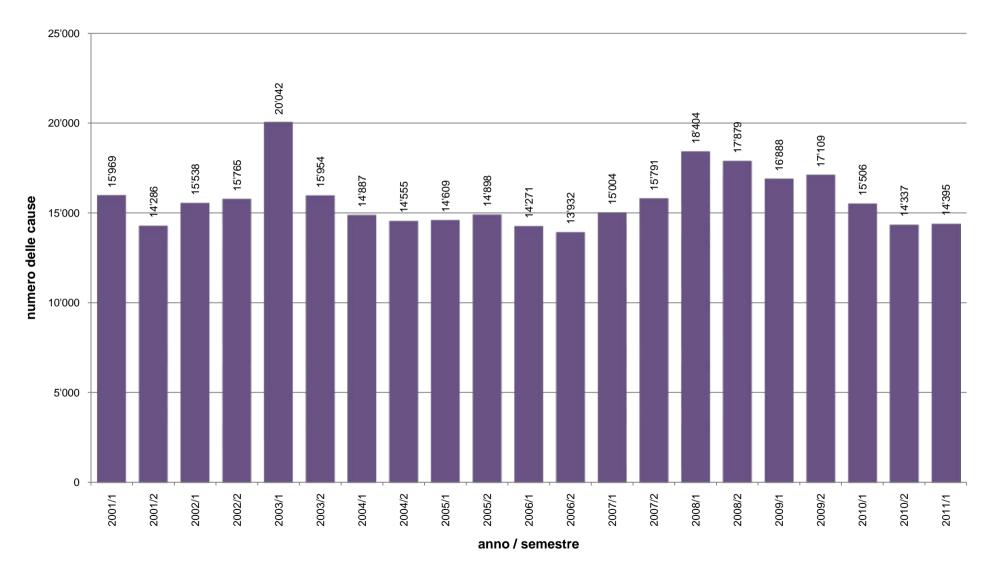




Attività delle autorità paritetiche di conciliazione nel primo semestre del 2011 **Disbrighi**



Autorità di conciliazione in materia di locazione Nuove entrate negli anni 2001 - 2011



Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Berichtsperiode Kanton Pendenzen Vorsemester Neueingänge Total zu behandeln Total Erledigungen Pendenzen						
1. Semester 2011	AG	442	867	1'309	927	382	

	Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)									
			Art der Erledigung (I)							
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total		
	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1		
	Mietzinserhöhung	43	5	0	0	0		48		
=	Mietzinssenkung	68	8	2	1	1		80		
Anrufung	Nebenkosten	80	11	0	0	0		91		
\nru!	Ordentliche Vertragskündigung	52	3	11	6			72		
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	16	3	4	0			23		
Grund	Erstreckung Mietverhältnis	47	1	3	0			51		
Gri	Forderung auf Zahlung ⁸	117	43	2	3	4		169		
	Mängel an der Mietsache ⁹	38	4	4	2	2		50		
	Andere Gründe ¹⁰	90	26					116		
							226	226		
Total	Erledigungen	552	104	26	12	7	226	927		
In %		59.5%	11.2%	2.8%	1.3%	0.8%	24.4%	100%		

	Mediation (C)				
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0	
Total Mediation	0	0	0		

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)								
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen		
1. Semester 2011	AR	10	51	61	53	8		

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
€	Mietzinssenkung	1	1	0	0	0		2
Anrufung	Nebenkosten	0	1	0	0	0		1
ınru	Ordentliche Vertragskündigung	8	0	2	0			10
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
Grund o	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	1	0			5
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	5	7	0	0	2		14
	Mängel an der Mietsache ⁹	2	0	0	0	0		2
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							18	18
Total	Erledigungen	20	10	3	0	2	18	53
In %		37.7%	18.9%	5.7%	0.0%	3.8%	34.0%	100%

			Mediation (C)		Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Tota	al Mediation	0	0	0	

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)								
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen		
1. Semester 2011	AI	2	6	8	7	1		

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
€	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
Anrufung	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
ınruf	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
Grund	Forderung auf Zahlung ⁸	0	1	0	0	0		1
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							3	3
Total	Erledigungen	3	1	0	0	0	3	7
In %		42.9%	14.3%	0.0%	0.0%	0.0%	42.9%	100%

		Mediation (C)		Total
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation	0	0	0	

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	BL	229	694	923	624	299	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	101	4	0	0	0		105
=	Mietzinssenkung	45	2	2	0	0		49
Anrufung	Nebenkosten	34	13	0	1	0		48
\nru	Ordentliche Vertragskündigung	27	10	8	2			47
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	15	4	1	1			21
Grund 6	Erstreckung Mietverhältnis	13	1	4	0			18
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	77	24	2	0	1		104
	Mängel an der Mietsache ⁹	21	4	0	1	2		28
	Andere Gründe ¹⁰	5	1					6
							198	198
Total	Erledigungen	338	63	17	5	3	198	624
In %		54.2%	10.1%	2.7%	0.8%	0.5%	31.7%	100%

		Mediation (C)		Total
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation	0	0	0	

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)								
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen		
1. Semester 2011	BS	953	805	1'758	985	773		

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	73	16	0	10	0		99
€	Mietzinssenkung	30	36	0	2	0		68
Anrufung	Nebenkosten	69	16	3	4	0		92
Inru	Ordentliche Vertragskündigung	56	8	6	8			78
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	19	6	7	3			35
Grund	Erstreckung Mietverhältnis	1	0	0	0			1
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	114	57	0	9	0		180
	Mängel an der Mietsache ⁹	26	4	2	2	1		35
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							397	397
Total	Erledigungen	388	143	18	38	1	397	985
In %		39.4%	14.5%	1.8%	3.9%	0.1%	40.3%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)								
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen		
1. Semester 2011	BE	380	1'090	1'470	979	491		

	Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)									
				Art der Erl	edigung (I)					
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total		
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0		
	Mietzinserhöhung	89	2	0	1	0		92		
€	Mietzinssenkung	60	0	2	0	0		62		
Anrufung	Nebenkosten	51	3	0	0	0		54		
ınruf	Ordentliche Vertragskündigung	195	2	14	1			212		
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	44	1	2	0			47		
Grund o	Erstreckung Mietverhältnis	118	0	3	0			121		
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	111	25	3	0	0		139		
	Mängel an der Mietsache ⁹	110	7	8	1	7		133		
	Andere Gründe ¹⁰	43	1					44		
							75	75		
Total	Erledigungen	821	41	32	3	7	75	979		
In %		83.9%	4.2%	3.3%	0.3%	0.7%	7.7%	100%		

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation (Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	FR	143	428	571	418	153	

			Informations dé	taillées sur les affaires réglé	es (B)			
				Mode de règle	ement des cas (I)			
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	Total
	Loyer initial	3	0	0	0	0		3
	Augmentation de loyer	23	11	0	0	0		34
	Baisse de loyer	40	1	0	0	0		41
(II) e	Frais accessoires	17	11	0	0	0		28
litige	Résiliation ordinaire	14	8	0	0			22
t du	Résiliation extraordinaire ⁷	8	8	0	0			16
Objet	Prolongation du bail	32	3	4	1			40
	Créance de paiement ⁸	13	20	1	1	0		35
	Défauts de la chose louée ⁹	18	4	0	1	0		23
	Autres motifs ¹⁰	32	23					55
							121	121
Total	des cas liquidées	200	89	5	3	0	121	418
En %		47.8%	21.3%	1.2%	0.7%	0.0%	28.9%	100%

		Médiation (C)					
	Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	57			
Total des cas de médiation	0	0	57				

^{1 - 13} L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation (Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)								
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes		
1 ^{er} semestre 2011	GE	1'860	1'515	3'375	1'940	1'435		

			Informations dé	taillées sur les affaires réglé	es (B)			
				Mode de règle	ement des cas (I)			
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	Total
	Loyer initial	53	35	0	0			88
	Augmentation de loyer	140	23	0	0			163
	Baisse de loyer	19	5	0	0			24
litige (II)	Frais accessoires	0	0	0	0			0
litig	Résiliation ordinaire	147	55	1	1			204
Objet du	Résiliation extraordinaire ⁷	66	38	0	0			104
Obje	Prolongation du bail	13	1	0	0			14
_	Créance de paiement ⁸	41	117	1	0	1		160
	Défauts de la chose louée ⁹	43	14	0	0	19		76
	Autres motifs ¹⁰	138	286					424
							683	683
Total	des cas liquidées	660	574	2	1	20	683	1'940
En %		34.0%	29.6%	0.1%	0.1%	1.0%	35.2%	100%

	Médiation (C)				
	Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0	
Total des cas de médiation	0	0	0		

^{1 - 13} L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)								
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen		
1. Semester 2011	GL	8	55	63	53	10		

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
€	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
Anrufung	Nebenkosten	1	0	0	1	0		2
ınru	Ordentliche Vertragskündigung	4	0	4	1			9
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	1	0			2
Grund 6	Erstreckung Mietverhältnis	2	0	0	0			2
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	11	3	0	2	0		16
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	1	0					1
							20	20
Total	Erledigungen	21	3	5	4	0	20	53
In %		39.6%	5.7%	9.4%	7.5%	0.0%	37.7%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	GR	72	168	240	187	53	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
€	Mietzinssenkung	2	1	0	0	0		3
Anrufung	Nebenkosten	16	15	0	0	0		31
Inru	Ordentliche Vertragskündigung	17	0	4	1			22
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	8	1	1	1			11
Grund 6	Erstreckung Mietverhältnis	21	0	2	1			24
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	22	10	0	0	0		32
	Mängel an der Mietsache ⁹	5	1	1	1	0		8
	Andere Gründe ¹⁰	4	1					5
							50	50
Total	Erledigungen	96	29	8	4	0	50	187
In %		51.3%	15.5%	4.3%	2.1%	0.0%	26.7%	100%

		Mediation (C)		Total
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Total Mediation	0	0	0	

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation (Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	JU	37	95	132	117	15	

			Informations de	étaillées sur les affaires réglé	ées (B)			
				Mode de règle	ement des cas (I)			
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	Total
	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	2	13	0	0	0		15
	Baisse de loyer	2	7	0	0	0		9
litige (II)	Frais accessoires	5	2	0	0	0		7
litig	Résiliation ordinaire	15	0	1	1			17
Objet du	Résiliation extraordinaire ⁷	5	6	1	0			12
Obje	Prolongation du bail	3	0	0	0			3
	Créance de paiement ⁸	6	3	0	0	0		9
	Défauts de la chose louée ⁹	4	5	0	0	2		11
	Autres motifs ¹⁰	7	6					13
							21	21
Total	des cas liquidées	49	42	2	1	2	21	117
En %		41.9%	35.9%	1.7%	0.9%	1.7%	17.9%	100%

		Médiation (C)					
	Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0			
Total des cas de médiation	0	0	0				

^{1 - 13} L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	LU	191	491	682	411	271	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	73	25	6	13	3		120
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
€	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
Anrufung	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
ınru	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
Grund o	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	0		0
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	0					0
							291	291
Total	Erledigungen	73	25	6	13	3	291	411
In %		17.8%	6.1%	1.5%	3.2%	0.7%	70.8%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation (Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)							
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes	
1 ^{er} semestre 2011	NE	241	485	726	522	204	

			Informations dé	taillées sur les affaires réglé	es (B)			
				Mode de règle	ment des cas (I)			
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	Total
	Loyer initial	8	0	0	0	0		8
	Augmentation de loyer	71	0	0	1	0		72
	Baisse de loyer	71	10	1	2	0		84
(II) e	Frais accessoires	29	2	0	0	0		31
litige	Résiliation ordinaire	40	4	2	5			51
np	Résiliation extraordinaire ⁷	10	2	1	0			13
Objet	Prolongation du bail	4	0	0	3			7
	Créance de paiement ⁸	25	9	0	0	0		34
	Défauts de la chose louée ⁹	20	4	2	0	4		30
	Autres motifs ¹⁰	17	13					30
	•						162	162
Total	des cas liquidées	295	44	6	11	4	162	522
En %		56.5%	8.4%	1.1%	2.1%	0.8%	31.0%	100%

	Médiation (C)					
	Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0		
Total des cas de médiation	0	0	0			

^{1 - 13} L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	NW	15	43	58	48	10	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	0	0	0	0		2
€	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
Anrufung	Nebenkosten	3	0	0	0	0		3
Inru	Ordentliche Vertragskündigung	2	2	1	0			5
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
Grund	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	6	5	0	0	1		12
	Mängel an der Mietsache ⁹	2	0	0	0	1		3
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							21	21
Total	Erledigungen	16	8	1	0	2	21	48
In %		33.3%	16.7%	2.1%	0.0%	4.2%	43.8%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	OW	9	38	47	27	20	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	2	1	0	0	0		3
€	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
Anrufung	Nebenkosten	1	1	0	0	0		2
nru	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	0	1			2
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
	Erstreckung Mietverhältnis	12	0	0	0			12
Grund	Forderung auf Zahlung ⁸	2	1	0	0	0		3
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	0	0		0
	Andere Gründe ¹⁰	0	1					1
							4	4
Total	Erledigungen	18	4	0	1	0	4	27
In %		66.7%	14.8%	0.0%	3.7%	0.0%	14.8%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SH	45	97	142	91	51	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	10	0	0	0	0		10
€	Mietzinssenkung	5	0	0	0	0		5
Anrufung	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
Inru	Ordentliche Vertragskündigung	5	0	1	0			6
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	4	0	0	0			4
Grund	Erstreckung Mietverhältnis	11	0	0	0			11
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	12	10	0	0	0		22
	Mängel an der Mietsache ⁹	1	0	0	0	0		1
	Andere Gründe ¹⁰	3	0					3
							29	29
Total	Erledigungen	51	10	1	0	0	29	91
In %		56.0%	11.0%	1.1%	0.0%	0.0%	31.9%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SZ	34	178	212	158	54	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	23	0	0	0	0		23
€	Mietzinssenkung	16	2	0	0	0		18
Anrufung	Nebenkosten	3	4	0	0	0		7
\nru	Ordentliche Vertragskündigung	15	3	1	1			20
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	5	1	0	1			7
Grund	Erstreckung Mietverhältnis	21	0	3	1			25
בה	Forderung auf Zahlung ⁸	22	7	0	1	0		30
	Mängel an der Mietsache ⁹	8	2	0	0	1		11
	Andere Gründe ¹⁰	3	2					5
							12	12
Total	Erledigungen	116	21	4	4	1	12	158
In %		73.4%	13.3%	2.5%	2.5%	0.6%	7.6%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SO	144	318	462	366	96	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	1	0	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	6	0	0	0	0		6
€	Mietzinssenkung	30	0	0	0	0		30
Anrufung	Nebenkosten	61	8	0	0	0		69
\nru(Ordentliche Vertragskündigung	21	7	1	3			32
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	19	1	3	2			25
Grund 6	Erstreckung Mietverhältnis	25	0	1	3			29
เล	Forderung auf Zahlung ⁸	43	18	0	6	0		67
	Mängel an der Mietsache ⁹	23	2	0	0	2		27
	Andere Gründe ¹⁰	8	0					8
							72	72
Total	Erledigungen	237	36	5	14	2	72	366
In %		64.8%	9.8%	1.4%	3.8%	0.5%	19.7%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	SG	157	708	865	677	188	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	1	0	0	0		1
	Mietzinserhöhung	45	7	0	0	0		52
€	Mietzinssenkung	50	15	2	0	0		67
Anrufung	Nebenkosten	26	9	1	2	0		38
ınru	Ordentliche Vertragskündigung	45	18	2	1			66
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	13	14	2	0			29
Grund 6	Erstreckung Mietverhältnis	30	6	0	0			36
ดีน	Forderung auf Zahlung ⁸	78	70	6	0	3		157
	Mängel an der Mietsache ⁹	24	12	1	3	0		40
	Andere Gründe ¹⁰	8	4					12
							179	179
Total	Erledigungen	319	156	14	6	3	179	677
In %		47.1%	23.0%	2.1%	0.9%	0.4%	26.4%	100%

		Mediation (C)		Total
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation	0	0	0	

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

L'attività delle autorità paritetiche di conciliazione (Art. 200 cpv. 1 CPC; Controversie in materia di locazione e affitto di abitazioni e di locali commerciali)

Visione d'insieme delle cause pendenti e dei disbrighi (A)							
Periodo	Cantone	Cause pendenti del semestre precedente	Nuove richieste	Totale casi da trattare	Totale disbrighi	Cause pendenti	
1° semestre 2011	TI	374	755	1'129	844	285	

			Informazio	ni dettagliate sui disbrighi (B)				
				Modo del	disbrigo (I)			
		Intesa ¹	Nessuna intesa ²	Proposta di giudizio accettata ³	Autorizzazione ad agire in caso di rifiuto della proposta di giudizio ⁴	Decisione ⁵	Altri ⁶	Totale
	Pigione iniziale	0	0	0	0	0		0
	Aumento della pigione	16	19	1	5	0		41
cedura (II)	Riduzione della pigione	6	2	1	0	0		9
cedu	Spese accessorie	17	19	0	2	1		39
pro	Disdetta del contratto	103	24	10	7			144
della	Disdetta straordinaria ⁷	25	25	1	8			59
etto (Protrazione della locazione	25	12	10	5			52
Soggetto	Domanda di pagamento ⁸	62	48	12	3	27		152
S	Difetti della cosa locata ⁹	44	29	6	4	10		93
	Altri motivi ¹⁰	18	32					50
							205	205
Total	e disbrighi	316	210	41	34	38	205	844
In %		37.4%	24.9%	4.9%	4.0%	4.5%	24.3%	100%

	Mediazione (C)					
	Domanda d'approvazione dell'accordo ¹¹	Comunicazione del fallimento della mediazione ¹²	Altra modalità di disbrigo ¹³	0		
Totale mediazione	0	0	0			

^{1 - 13} Il foglio informativo sulla relazione all'attività delle autorità di conciliazione paritetiche contiene informazioni dettagliate e spiegazioni aggiuntive.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	TG	101	327	428	376	52	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	2	0	0	0	0		2
	Mietzinserhöhung	9	1	1	0	0		11
€	Mietzinssenkung	16	7	1	1	0		25
Anrufung	Nebenkosten	24	11	2	0	0		37
\nru	Ordentliche Vertragskündigung	33	5	1	3			42
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	12	1	1	0			14
Grund (Erstreckung Mietverhältnis	35	7	3	0			45
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	50	27	1	7	0		85
	Mängel an der Mietsache ⁹	10	3	3	0	1		17
	Andere Gründe ¹⁰	26	5					31
							67	67
Total	Erledigungen	217	67	13	11	1	67	376
In %		57.7%	17.8%	3.5%	2.9%	0.3%	17.8%	100%

			Mediation (C)		Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0
Total Mediation		0	0	0	

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)								
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen		
1. Semester 2011	UR	1	28	29	23	6		

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	1	0	0	0	0		1
€	Mietzinssenkung	0	0	0	0	0		0
Anrufung	Nebenkosten	2	1	0	0	0		3
Inru	Ordentliche Vertragskündigung	0	0	0	0			0
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
Grund 6	Erstreckung Mietverhältnis	4	0	0	0			4
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	1	1	0	0	0		2
	Mängel an der Mietsache ⁹	0	0	0	2	0		2
	Andere Gründe ¹⁰	10	1					11
							0	0
Total	Erledigungen	18	3	0	2	0	0	23
In %		78.3%	13.0%	0.0%	8.7%	0.0%	0.0%	100%

			Mediation (C)		Total
		Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	
Tota	al Mediation	0	0	0	

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Activité des autorités paritaires de conciliation (Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)								
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes		
1 ^{er} semestre 2011	VD	1'080	2'304	3'384	2'310	1'074		

			Informations dé	taillées sur les affaires réglé	es (B)			
				Mode de règle	ement des cas (I)			
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	Total
	Loyer initial	75	18	15	11	0		119
	Augmentation de loyer	184	72	7	7	0		270
	Baisse de loyer	88	55	12	8	2		165
litige (II)	Frais accessoires	56	13	1	0	0		70
litig	Résiliation ordinaire	226	9	65	36			336
Objet du	Résiliation extraordinaire ⁷	65	21	7	8			101
Obje	Prolongation du bail	73	3	19	25			120
	Créance de paiement ⁸	65	58	17	4	18		162
	Défauts de la chose louée ⁹	73	3	18	8	45		147
	Autres motifs ¹⁰	90	61					151
							669	669
Total	des cas liquidées	995	313	161	107	65	669	2'310
En %		43.1%	13.5%	7.0%	4.6%	2.8%	29.0%	100%

	Médiation (C)					
	Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0		
Total des cas de médiation	0	0	0			

^{1 - 13} L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Activité des autorités paritaires de conciliation (Art. 200 al. 1 CPC; Litiges relatifs aux baux à loyer ou à ferme d'habitations ou de locaux commerciaux)

Aperçu des demandes pendantes et des cas liquidés (A)								
Période	Canton	Demandes pendantes du semestre précédent	Nouvelles demandes	Total des cas soumis à l'autorité	Total des cas liquidés	Demandes pendantes		
1 ^{er} semestre 2011	VS	97	290	387	275	112		

			Informations dé	taillées sur les affaires réglé	es (B)			
				Mode de règle	ement des cas (I)			
		Conciliation ¹	Pas d'entente ²	Proposition de jugement acceptée ³	Autorisation de procéder après opposition à la proposition de jugement ⁴	Décision ⁵	Autres ⁶	Total
	Loyer initial	0	0	0	0	0		0
	Augmentation de loyer	10	1	1	0	0		12
	Baisse de loyer	4	0	0	0	0		4
(II) a	Frais accessoires	3	0	0	0	0		3
du litige	Résiliation ordinaire	40	6	3	3			52
t du	Résiliation extraordinaire ⁷	22	3	1	0			26
Objet (Prolongation du bail	12	1	0	0			13
	Créance de paiement ⁸	25	18	0	0	0		43
	Défauts de la chose louée ⁹	10	4	0	0	1		15
	Autres motifs ¹⁰	8	2					10
							97	97
Total	des cas liquidées	134	35	5	3	1	97	275
En %		48.7%	12.7%	1.8%	1.1%	0.4%	35.3%	100%

	Médiation (C)					
	Demande de ratification de l'accord ¹¹	Communication de l'échec de la médiation ¹²	Autres ¹³	0		
Total des cas de médiation	0	0	0			

^{1 - 13} L'aide-mémoire concernant le rapport sur l'activité des autorités paritaires de conciliation contient des informations de détail et des explications additionnelles.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	ZG	37	117	154	128	26	

			Detailangaben	zu den erledigten Prozessen	(B)			
				Art der Erl	edigung (I)			
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag ⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	6	1	0	0	0		7
€	Mietzinssenkung	1	0	1	0	0		2
Anrufung	Nebenkosten	3	0	0	0	0		3
ınru	Ordentliche Vertragskündigung	22	1	0	1			24
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	1	0	0	0			1
Grund 6	Erstreckung Mietverhältnis	8	1	0	0			9
Gr	Forderung auf Zahlung ⁸	21	10	0	0	0		31
	Mängel an der Mietsache ⁹	4	1	0	0	0		5
	Andere Gründe ¹⁰	1	1					2
							44	44
Total	Erledigungen	67	15	1	1	0	44	128
In %		52.3%	11.7%	0.8%	0.8%	0.0%	34.4%	100%

	Mediation (C)					
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0		
Total Mediation	0	0	0			

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.

Übersicht über die Pendenzen und Erledigungen (A)							
Berichtsperiode	Kanton	Pendenzen Vorsemester	Neueingänge	Total zu behandeln	Total Erledigungen	Pendenzen	
1. Semester 2011	ZH	848	2'442	3'290	1'200	2'090	

	Detailangaben zu den erledigten Prozessen (B)							
		Art der Erledigung (I)						
		Einigung ¹	Feststellung Nichteinigung ²	Urteilsvorschlag angenommen ³	Klagebewilligung nach abgelehntem Urteilsvorschlag⁴	Entscheid ⁵	Anderweitig ⁶	Total
	Anfangsmietzins	0	0	0	0	0		0
	Mietzinserhöhung	0	0	0	0	0		0
€	Mietzinssenkung	1	0	0	0	0		1
Anrufung	Nebenkosten	0	0	0	0	0		0
ınruf	Ordentliche Vertragskündigung	1	0	0	0			1
der A	Ausserordentliche Vertragskündigung ⁷	0	0	0	0			0
Grund	Erstreckung Mietverhältnis	0	0	0	0			0
	Forderung auf Zahlung ⁸	0	0	0	0	0		0
	Mängel an der Mietsache ⁹	27	0	0	0	3		30
	Andere Gründe ¹⁰	89	32					121
							1'047	1'047
Total Erledigungen		118	32	0	0	3	1'047	1'200
In %		9.8%	2.7%	0.0%	0.0%	0.3%	87.3%	100%

	Mediation (C)				
	Gesuch um Genehmigung der Vereinbarung ¹¹	Mitteilung des Scheiterns der Mediation ¹²	Anderweitige Erledigung ¹³	0	
Total Mediation	0	0	0		

^{1 - 13} Für Detailangaben und weitere Erläuterungen vgl. das Informationsblatt zum Bericht über die Tätigkeit der paritätischen Schlichtungsbehörden.